

**Broad Development Parameters of the Indicative
Development Proposal in Respect of Application No. Y/YL-LFS/12**
关于申请编号 Y/YL-LFS/12 而只作指示用途的拟议发展计划的概括发展规范

Revised broad development parameters in view of
the further information received on 18.2.2025
因应於 2025 年 2 月 18 日接获的进一步资料而修订的概括发展规范

Application No. 申请编号	Y/YL-LFS/12		
Location/address 位置/地址	Various Lots in D.D. 129 and Adjoining Government Land, Lau Fau Shan, Yuen Long, New Territories 新界元朗流浮山丈量约份第 129 约多个地段及毗连政府土地		
Site area 地盘面积	About 约 51,619 sq. m 平方米 (Includes Government Land of about 包括政府土地 约 11,368 sq. m 平方米)		
Plan 图则	<u>Section 12A application 第 12A 条申请</u> Draft Lau Fau Shan & Tsim Bei Tsui Outline Zoning Plan No. S/YL-LFS/10 and Draft Tin Shui Wai Outline Zoning Plan No. S/TSW/15 流浮山及尖鼻咀分区计划大纲草图编号 S/YL-LFS/10 及天水围分区计划大纲草图 编号 S/TSW/15		
	<u>Further information received 接获进一步资料</u> Approved Lau Fau Shan & Tsim Bei Tsui Outline Zoning Plan No. S/YL-LFS/11 and Approved Tin Shui Wai Outline Zoning Plan No. S/TSW/18 流浮山及尖鼻咀分区计划大纲核准图编号 S/YL-LFS/11 及天水围分区计划大纲核准 图编号 S/TSW/18		
Zoning 地带	<u>Section 12A application 第 12A 条申请</u> "Green Belt" and "Open Space (1)" 「绿化地带」及「休憩用地(1)」		
	<u>Further information received 接获进一步资料</u> "Green Belt" and "Open Space (1)" 「绿化地带」及「休憩用地(1)」		
Proposed Amendment(s) 拟议修订	To rezone the application site from "Green Belt" to "Residential (Group A)1" on the Lau Fau Shan and Tsim Bei Tsui Outline Zoning Plan (OZP) and from "Open Space (1)" to "Residential (Group A)2" and an area shown as 'Road' on the Tin Shui Wai OZP 把申请地点由流浮山及尖鼻咀分区计划大纲图上的「绿化地带」改划为「住宅(甲 类)1」地带及由天水围分区计划大纲图上的「休憩用地 (1)」地带改划为「住宅 (甲类)2」地带和显示为「道路」的地方		
Gross floor area and/or plot ratio 总楼面面积及/		sq. m 平方米	Plot ratio 地积比率
	Domestic	About 约 205,064	About 约 4

或地积比率	住用		
	Non-domestic 非住用	About 约 8,000	About 约 0.156
No. of block 幢数	Domestic 住用	11	
	Non-domestic 非住用	1	
	Composite 综合用途	2	
Building height/No. of storeys 建筑物高度/ 层数	Domestic 住用	-	m 米
		Not more than 不多於 120	mPD 米(主水平基准上)
		5 - 31 <i>1</i> <i>1</i> <i>1</i>	Storey(s) 层 <i>Exclude 不包括</i> <i>Basement 地库</i> <i>Refuge Floor 防火层</i> <i>Transfer Plates and E&M Zone 结构转换层及机电区</i>
	Non-domestic 非住用	-	m 米
		Not more than 不多於 17.5	mPD 米(主水平基准上)
		Not more than 不多於 2 <i>1</i>	Storey(s) 层 <i>Exclude 不包括</i> <i>Basement 地库</i>
	Composite 综合用途	-	m 米
		Not more than 不多於 120	mPD 米(主水平基准上)
		28 <i>1</i> <i>1</i> <i>1</i> <i>1</i>	Storey(s) 层 <i>Exclude 不包括</i> <i>Basement 地库</i> <i>Refuge Floor 防火层</i> <i>Podium 平台</i> <i>Transfer Plates and E&M Zone 结构转换层及机电区</i>
	Site coverage 上盖面积	Below 低於 15 m 米 >30% Above 高於 15 m 米 <30%	
	No. of units 单位数目	4,829 Flats 住宅单位	
	Open space 休憩用地	Private 私人	Not less than 不少於 13,521
Public 公众		-	sq. m 平方米

No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停车位及上落客货车位数目	Total no. of vehicle spaces 停车位总数	1,245
	Private Car Parking Spaces 私家车车位	872
	Motorcycle Parking Spaces 电单车车位	51
	Bicycle Parking Spaces 单车泊位	644
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客货车位/停车处总数	14
	For Residential Use 供住宅用途	10
	For Commercial Use 供商业用途	4
Covered Transport Interchange 有盖运输交汇处	1	

* 有关资料是为方便市民大众参考而提供。对于所载资料在使用上的问题及文义上的歧异，城市规划委员会概不负责。若有任何疑问，应查阅申请人提交的文件。

The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

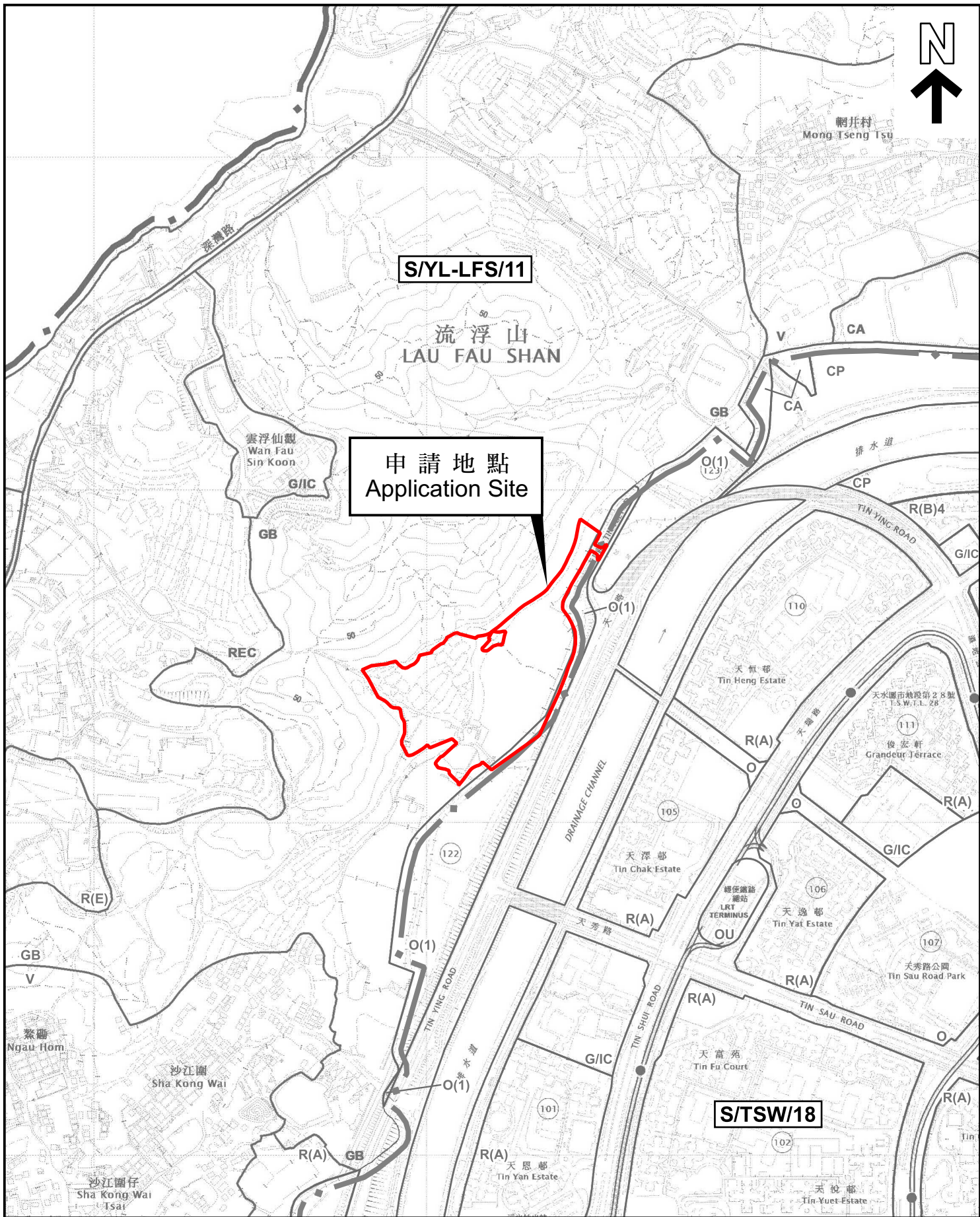
Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的图则、绘图及文件

	<u>Chinese</u> 中文	<u>English</u> 英文
<u>Plans and Drawings 图则及绘图</u>		
Revised Master layout plan(s)/Layout plan(s) 修订的总纲发展蓝图／布局设计图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Block plan(s) 楼宇位置图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Floor plan(s) 楼宇平面图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sectional plan(s) 截视图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elevation(s) 立视图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Photomontage(s) showing the proposed development 显示拟议发展的合成照片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 园境设计总图／园境设计图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（请注明）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<u>Reports 报告书</u>		
Planning Statement / Justifications 规划纲领 / 理据	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 的环境评估（噪音、空气及/或水的污染）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment 交通影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Visual impact assessment 视觉影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Landscape impact assessment 景观影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tree Survey 树木调查	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Geotechnical impact assessment 土力影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drainage impact assessment 排水影响评估	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Sewerage impact assessment 排污影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Risk Assessment 风险评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（请注明）	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>Response-to-Comment Table 回应部门意见表</u>		

Note: May insert more than one 「✓」. 注：可在多於一个方格内加上「✓」号

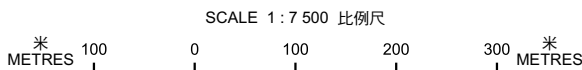
Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

注：上述申请摘要的资料是由申请人提供以方便市民大众参考。对于所载资料在使用上的问题及文义上的歧异，城市规划委员会概不负责。若有任何疑问，应查阅申请人提交的文件。



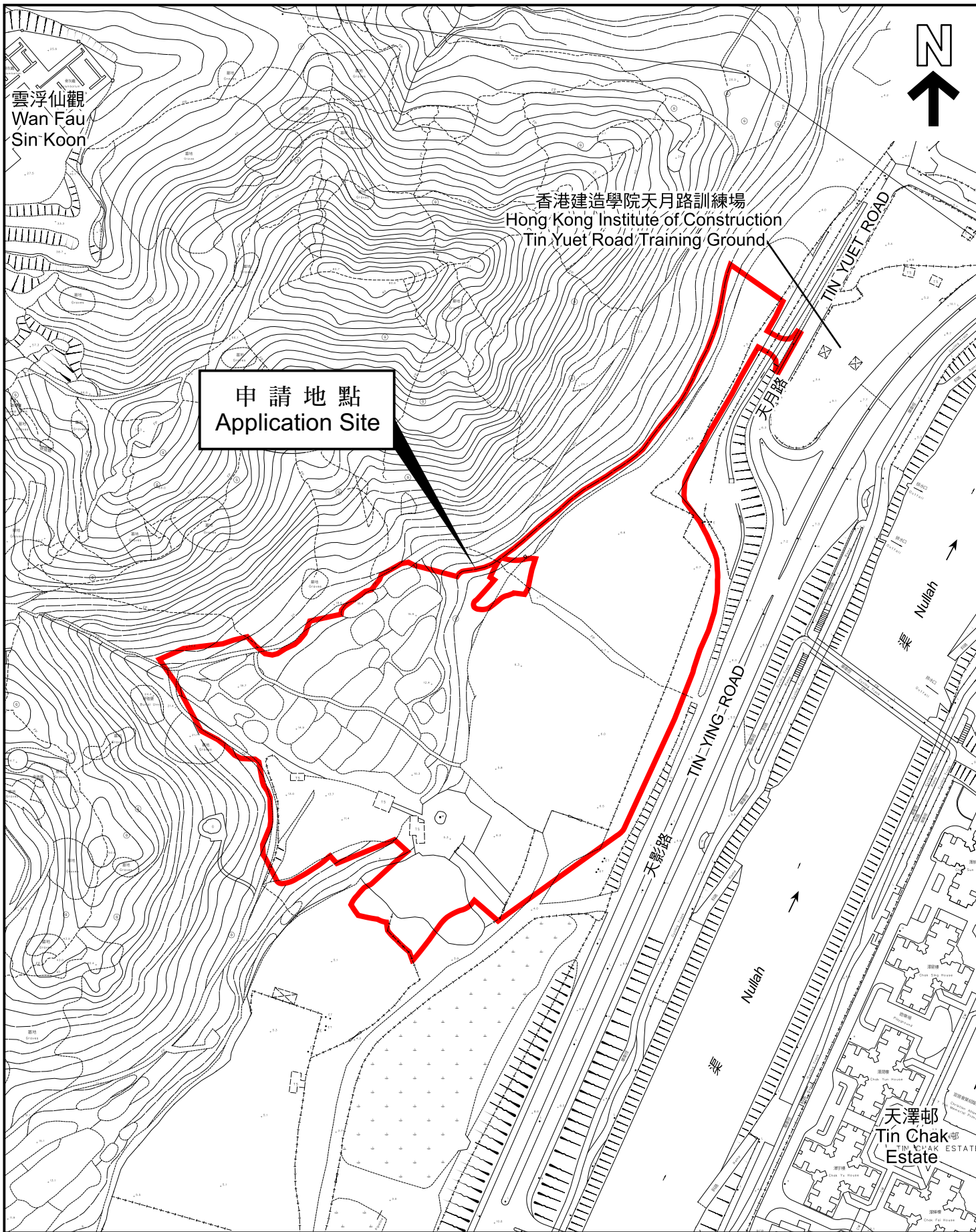
本摘要圖於2025年2月25日擬備，
 所根據的資料為：
 於2022年4月12日核准的分區計劃大綱圖
 編號 S/YL-LFS/11 及
 於2025年1月14日核准的分區計劃大綱圖
 編號 S/TSW/18
 EXTRACT PLAN PREPARED ON 25.2.2025
 BASED ON OUTLINE ZONING PLANS No.
 S/YL-LFS/11 APPROVED ON 12.4.2022 AND
 S/TSW/18 APPROVED ON 14.1.2025

位置圖 LOCATION PLAN



申請地點界線只作識別用
 APPLICATION SITE BOUNDARY
 FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

參考編號
 REFERENCE No.
Y/YL-LFS/12



本摘要圖於2025年2月25日擬備，
 所根據的資料為測量圖編號
 2-SW-22B 及 22D
 EXTRACT PLAN PREPARED ON 25.2.2025
 BASED ON SURVEY SHEETS No.
 2-SW-22B & 22D

平面圖 SITE PLAN

申請地點界線只作識別用
 APPLICATION SITE BOUNDARY
 FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

參考編號
 REFERENCE No.
Y/YL-LFS/12

申請編號 Application No. : Y/YL-LFS/12

備註 Remarks

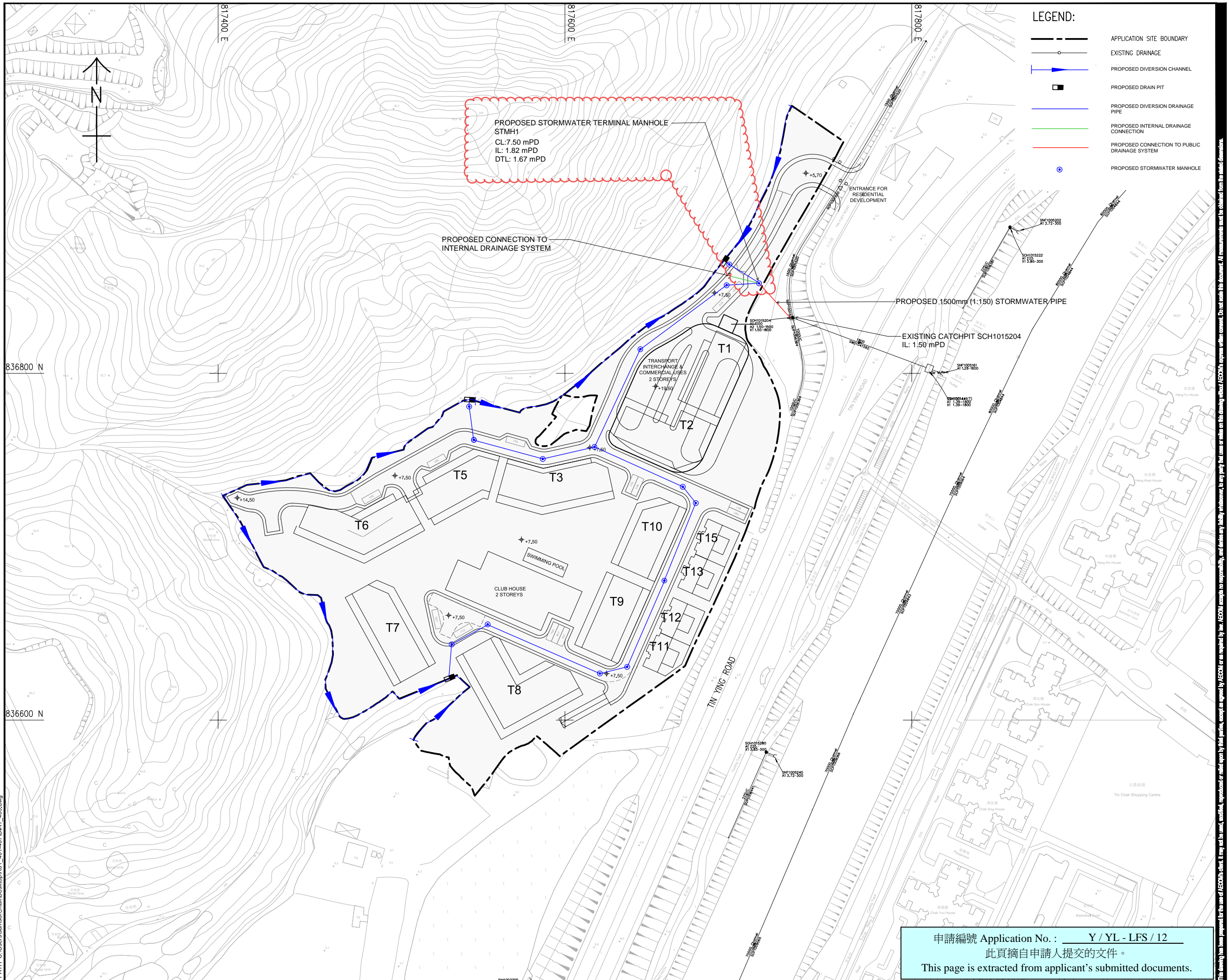
申請人提交進一步資料, 包括回應渠務署的意見及提交一份經修訂的排水影響評估。

The applicant submitted further information with responses to comments of the Drainage Services Department and enclosing a revised Drainage Impact Assessment Report.

有關資料是為方便市民大眾參考而提供。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

ISO A1 594mm x 841mm
 Approved:
 Checked:
 Designer:
 Project Management Initials:
 16/09/2021
 PATH: C:\Users\samson.mak\Desktop\ROI_401-407\DA1_403.dwg
 P14 File by: Samson.mak



AECOM

PROJECT
 SECTION 12A PLANNING APPLICATION FOR PROPOSED AMENDMENTS TO THE LAU FAU SHAN AND TSIM BEI TSUI OUTLINE ZONING PLAN TO REZONE "GREEN BELT" ZONE TO "RESIDENTIAL (GROUP A)1" ZONE AND TO THE TIN SHUI WAI OUTLINE ZONING PLAN TO REZONE "OPEN SPACE (1)" ZONE TO "RESIDENTIAL (GROUP A)2" AND 'ROAD' ZONES AT VARIOUS LOTS IN D.D. 129, TIN YUET ROAD, NEW TERRITORIES

CLIENT
SUN HUNG KAI REAL ESTATE AGENCY LTD.

CONSULTANT
 AECOM Asia Company Ltd.
 www.aecom.com

SUB-CONSULTANTS

ISSUE/REVISION

NO.	DATE	DESCRIPTION	CHK.

STATUS

SCALE
 A1 1:1000

DIMENSION UNIT
 METRES

KEY PLAN

PROJECT NO.
 MONG TSENG

CONTRACT NO.

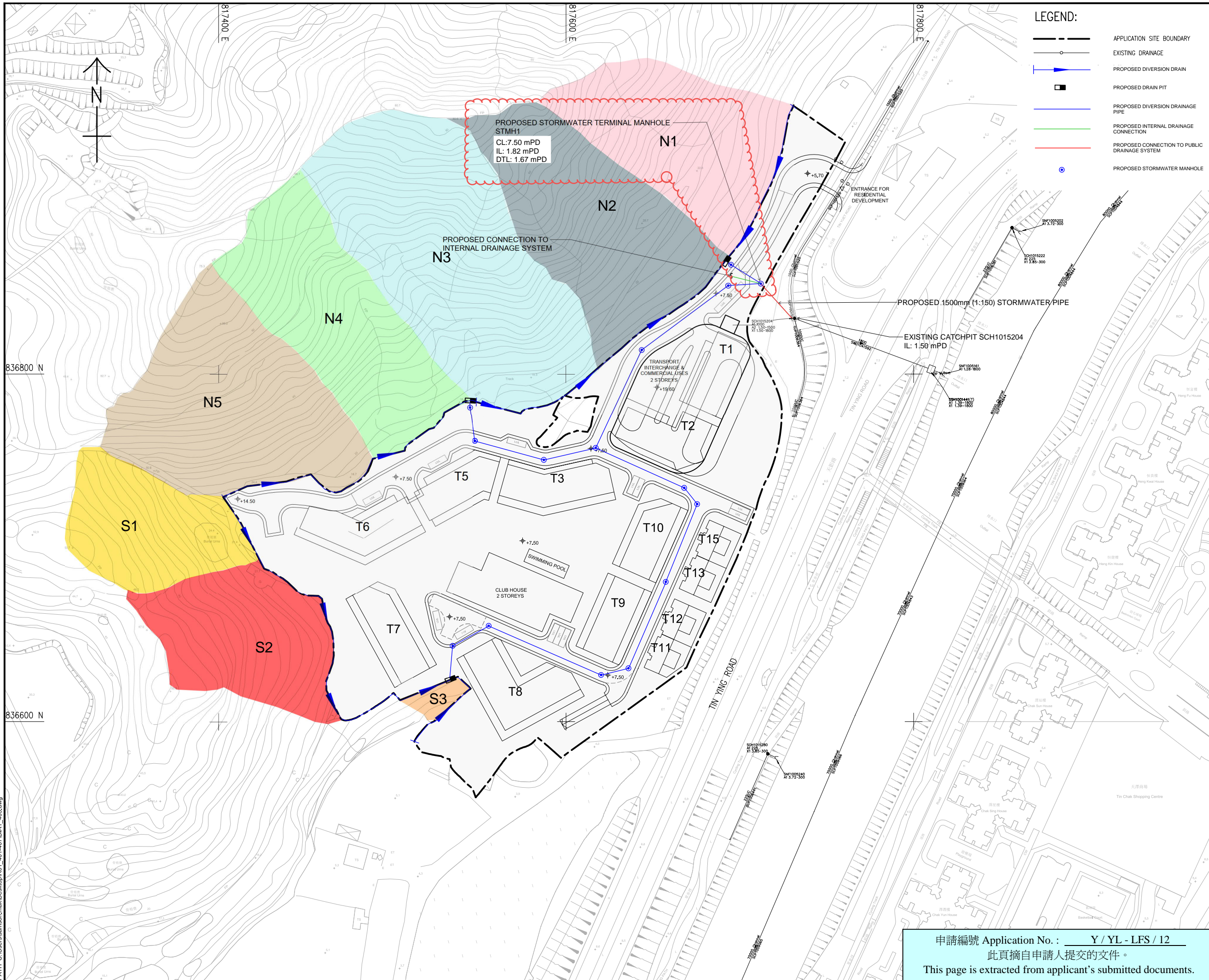
SHEET TITLE
 PROPOSED DRAINAGE LAYOUT PLAN

SHEET NUMBER
 MONG TSENG/DIA1/404

申請編號 Application No. : Y / YL - LFS / 12
 此頁摘自申請人提交的文件。
 This page is extracted from applicant's submitted documents.

This drawing has been prepared for the use of AECOM's client. It may not be used, modified, reproduced or relied upon by third parties, except as approved by AECOM or as required by law. AECOM accepts no responsibility, and denies any liability whatsoever, for any party that uses or relies on this drawing without AECOM's express written consent. Do not scale this document. All measurements must be obtained from the master drawings.

ISO A1 594mm x 841mm
 Approved:
 Checked:
 Designer:
 Project Management Initials:
 16/09/2021
 PATH: C:\Users\samson.mak\Desktop\RD1_401-407\DA1_403.dwg



LEGEND:

- APPLICATION SITE BOUNDARY
- EXISTING DRAINAGE
- PROPOSED DIVERSION DRAIN
- PROPOSED DRAIN PIT
- PROPOSED DIVERSION DRAINAGE PIPE
- PROPOSED INTERNAL DRAINAGE CONNECTION
- PROPOSED CONNECTION TO PUBLIC DRAINAGE SYSTEM
- PROPOSED STORMWATER MANHOLE

AECOM

PROJECT
 SECTION 12A PLANNING APPLICATION FOR PROPOSED AMENDMENTS TO THE LAU FAU SHAN AND TSIM BEI TSUI OUTLINE ZONING PLAN TO REZONE "GREEN BELT" ZONE TO "RESIDENTIAL (GROUP A)1" ZONE AND TO THE TIN SHUI WAI OUTLINE ZONING PLAN TO REZONE "OPEN SPACE (1)" ZONE TO "RESIDENTIAL (GROUP A)2" AND "ROAD" ZONES AT VARIOUS LOTS IN D.D. 129, TIN YUET ROAD, NEW TERRITORIES

CLIENT

CONSULTANT
 AECOM Asia Company Ltd.
 www.aecom.com

SUB-CONSULTANTS

ISSUE/REVISION

NO.	DATE	DESCRIPTION	CHK.

STATUS

SCALE
 A1 1:1000

DIMENSION UNIT
 METRES

KEY PLAN

PROJECT NO.
 MONG TSENG

CONTRACT NO.

SHEET TITLE
 PROPOSED DRAINAGE LAYOUT PLAN

SHEET NUMBER
 MONG TSENG/DIA1/404

申請編號 Application No. : Y / YL - LFS / 12
 此頁摘自申請人提交的文件。
 This page is extracted from applicant's submitted documents.

This drawing has been prepared for the use of AECOM's client. It may not be used, modified, reproduced or made public in any way without the written consent of AECOM. AECOM accepts no responsibility for any errors or omissions on this drawing without AECOM's express written consent. Do not scale this document. All measurements must be obtained from the master dimensions.